



2 Die Stadt Luxemburg als Bischofssitz

Die Weihe von Mgr Fernand Franck zum Erzbischof von Luxemburg am vergangenen 2. Februar in der Kathedrale hat erneut die Bedeutung der Stadt Luxemburg als Bischofsstadt aufleben lassen, eine Rolle, auf die beim Abschiedsempfang für Mgr Jean Hengen am 31. Januar im Stadthaus Bürgermeisterin Lydie Wurth-Polfer hingewiesen hat. Eine Dokumentation von Michel Schmitt.

6 Stater Chronik

- 100 Joer Lëtzebuurger Dynastie
- Václav Havel in Luxemburg
- „Parking résidentiel“ auf Limpertsberg
- Regard sur l'œuvre gravé d'Albrecht Dürer
- Neue Primärschule für den Kirchberger „Domaine du Kiem“
- Un moulin à eau en quête d'avenir
- Zum Gedenken †: François Lascombes, Pol Leuck, Marcel Frick

10 A l'ombre des trois synagogues

Trois synagogues, lieux de prière et centres spirituels, marquent, comme des bornes sur la route du temps, l'existence de la communauté juive de Luxembourg-Ville à l'époque moderne. Un historique du Grand rabbin honoraire Emmanuel Bulz.



15 Bilder aus Israel



I-VIII pages intercalées Di giel Säiten

Informations sociales, administratives et d'intérêt général

- Journée continue à Bonnevoie
- Nouvelles cartes d'identité
- Colonies de vacances
- Nouvelles de l'école
- Bibliothèque municipale: Nouvelles acquisitions

17 Kurz virum Käffi

Eng Geschicht a Lëtzebuurger Sprooch vum Josy Braun.



18 Les Grands rabbins de Luxembourg

Dans le cadre de notre dossier sur la communauté juive de la ville de Luxembourg, Alain Meyer brosse un portrait succinct des Grands rabbins.

22 „Die Natur ist gnädiger als die Menschen“

Der ehemalige Auschwitz-Häftling Alfred Oppenheimer über Verfolgung und Ausrottung der Juden im Dritten Reich. Ein Porträt von René Clesse.

26 „E Schrëftsteller, dee kee Mensch stéiert, as e bossege Schrëftsteller“

Roger Manderscheid, nach Edmond Dune der zweite Batty-Weber-Literaturpreisträger, hat nach fast 30 Jahren unermüdlicher Arbeit im schriftstellerischen Nebenberuf ein beachtliches literarisches Oeuvre aufzuweisen, das ihn auch über die Grenzen unseres Landes hinaus bekanntgemacht hat. René Clesse skizziert das Werk dieses wohl bekanntesten Luxemburger Autors.

28 Batty besichtigt den Stausee

Eine Satire von Jacques Drescher

30 Was bedeuten die Straßennamen der Stadt?

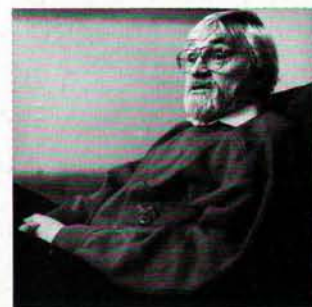
Eine Serie von Henri Beck

31 Trésors du Musée J.-P. Pescatore

par Georgette Bisdorff

32 Rideau pour le rideau de fer

Les 12 et 13 janvier 1991, le Théâtre des Capucins et son directeur Marc Olinger avaient organisé des rencontres Est-Ouest dans le cadre de la Convention Théâtrale Européenne. Une documentation de Ben Fayot



Ons Stad Nr 36 avril 1991

Périodique édité par l'administration communale de la Ville de Luxembourg paraissant 3 fois par an

Tirage: 40.000 exemplaires
Distribution gratuite à tous les ménages de la Ville de Luxembourg

Conception générale: Henri Beck
Coordination: René Clesse
Photos: IMEDIA, Marcel Schroeder, Guy Hoffmann, Daniel Lammar, Wolfgang Osterheld, Fern Morbach, C.N.A. (Centre National de l'Audiovisuel), Photothèque de la Ville de Luxembourg (Batty Fischer, Edouard Kutter, Théo Mey, François Buny, Jean-Pierre Fiedler).
Dessins: Moritz Ney, Pit Weyer, Andreas Wagner
Layout: Dieter Wagner
Photocomposition: Imprimerie Joseph Beffort, Luxembourg
Imprimé sur les presses de l'Imprimerie St-Paul S.A., Luxembourg